

Inmaculada Pérez Martín **Curriculum Vitae**

Current position

Scientific Researcher, Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y del Oriente Próximo, Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC, Spain, from 2008.

Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y del Oriente Próximo

Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC

C/ Albasanz, 26-28, Desp. 1C16

E-28037-Madrid

E-mail: inmaculada.perez@cchs.csic.es, inpema@gmail.com

Phone: (00 34) 91 602 24 32

Researcher ID: G-9401-2015

Código Orcid: 0000-0001-7260-2631

Google Scholar ID: YVUf0t0AAAAJ

Academia.edu: <https://csic.academia.edu/InmaculadaPérezMart%C3%ADn>

CVN-FECYT: <https://cvn.fecyt.es/0000-0001-7260-2631>

Scientific Expertise and Competences

Byzantine Cultural History, Transfer of scientific knowledge in Byzantium, Greek paleography, Transmission of Classical Texts in Byzantium, Edition of Byzantine texts, Spanish Hellenism

Professional Affiliations

President of the Sociedad Española de Bizantinística (Spanish Section of the International Association of Byzantine Studies), from 2009 to 2017. Vice-president of the Sociedad Española de Bizantinística from 2017.

Editor of the journal *Estudios bizantinos* (Universitat de Barcelona–SEB) from 2013 to 2018.

Education

Universidad Complutense de Madrid

Ph.D. in Classical Philology (1992).

Dissertation: “The florilegium Escorial X.I.13. A Study of its sources and its transmission”

Advisors: Antonio Bravo García, Pedro Bádenas de la Peña

Université Paris-IV. Sorbonne

Diplôme d'Études Approfondies (1989)

Advisor: Jean Irigoien

Universidad Complutense de Madrid

B. A. in Classical Philology (1987)

Previous positions, Grants and Fellowships

- February 1997–June 2008: Tenured researcher, Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y del Oriente Próximo, Centro de Ciencias Humanas y Sociales, Madrid, CSIC, Spain
- May 1996 – January 1997: Research position at the Centro de Estudios Históricos, CSIC, Madrid.
- January 1995 – April 1996: Postdoctoral fellowship at the Università La Sapienza, Rome. Advisor: Guglielmo Cavallo
- January 1993 – December 1994: Postdoctoral fellowship at the Escuela de Historia y Arqueología, Rome.
- March 1990 – December 1992: Postgraduate fellowship at the Instituto de Filología del CSIC, Madrid.
- October 1988 – June 1989: Fellowship of the French Ministère des Affaires Étrangères to study at the Université de la Sorbonne.

Long stays outside Spain

- June – August 2013: Dumbarton Oaks (Washington DC, Trustees of Harvard University), Summer fellowship. Subject: “Michael Psellos’ De omnifaria doctrina”.
- October 2009 – August 2010: Grant “Salvador de Madariaga” at Harvard University, Department of Classics, visiting scholar. Subject: “Byzantine Geometry”.
- January 1995 – April 1996: Università La Sapienza di Roma, Facoltà di Lettere, Dipartimento di Studi sull’Alto Medioevo. Advisor: Guglielmo Cavallo. Subject: “La produzione manoscritta e lo studio dei classici nel Patriarcato di Costantinopoli (1261-1350)”.
- January 1993 – December 1994: Escuela Española de Historia y Arqueología del C.S.I.C. in Rome. Advisor: Javier Arce. Subject: “Librarian and Documentary Greek Handwritings from the first half of the fourteenth century.”
- October 1990 – March 1991: Ecole Française d’Athènes and Historical and Palaeographical Institute of the National Bank of Greece, Athens. Advisor: Agamemnon Tselikas. Subject: PhD.
- October 1988 – June 1989: Université Paris-IV. Sorbonne. Advisor: Jean Irigoien. Subject: PhD.

Doctoral thesis advisor

- Advisor of the PhD submitted by Alberto del Campo Echevarría, *La Teoría de las Ideas platónicas en Bizancio*, Madrid, UCM, 2010.
- Advisor of the PhD submitted by Paula Caballero Sánchez, *El comentario de Juan Pedrásimo a los Cuerpos celestes de Cleomedes*, Madrid, UCM, 2016.
- Advisor of the PhD submitted by Carmen García Bueno, *El copista griego Jacobo Diasorino (s. XVI): estudio paleográfico y codicológico*, Madrid, UCM, 2017.

- Advisor of the PhD submitted by Alfredo Calahorra, *Keleusate. Arquitectura, arte y ceremonia en el Gran Palacio de Constantinopla*, Madrid, UCM, 2023.

Teaching Experience

- In 2021 and 2022, Professor in the Título experto de la UAH de Estudios bizantinos.
- Curso de Paleografía griega en la Universidad de Málaga (21-23 de marzo de 2022)
- “Cortar los labios”, o de cómo acallar a los disidentes en Bizancio (1271-1282). 28 de abril. Curso de Especialización: «Callar y hacer callar: los textos y sus silencios en el Mediterráneo durante en la Edad Media y la Edad Moderna temprana» (25-29 abril 2022). en conciencia
- La función del texto inscrito en obras de arte: de la Grecia antigua a Bizancio. Curso “LEER OBJETOS, MATERIALIZAR TEXTOS: FUENTES PRIMARIAS PARA LA INVESTIGACIÓN INTERDISCIPLINAR. DE LA EDAD MEDIA A LA ÉPOCA MODERNA (MEDHIS)”. UIMP, 27-29 de junio de 2022.
- From 2010 to 2017, Visiting Professor of Greek Paleography and Textual Criticism for graduate students at San Damaso University, Madrid.
- In May 26th-27th 2015, Séminaire doctoral, Littératures techniques et tradition des textes scientifiques de l'Antiquité gréco-romaine, organisé par Didier Marcotte, Casa de Velázquez, Madrid: “La réception du savoir géographique et ethnographique à Byzance pendant la période macédonienne”.
- In July 2011, teacher of Greek Paleography for graduate students at the Central European University, Budapest.
- In July 2009, 2011, and 2016, teacher in the Summer course of Byzantine Studies organized by l'École d'Hautes Études en Sciences Sociales in Thessalonike.
- Organizer and teacher of two courses on Greek Palaeography for graduate students at the CSIC (May 2004, April 2006).
- Teacher of post-graduate Courses on Byzantine Studies and Greek Manuscripts in Paris (École d'Hautes Etudes en Sciences Sociales, March 2009) and Madrid (Universidad Carlos III, December 2010).
- Organizer and teacher of two post-graduate Courses on Byzantine Studies at the CSIC, from October 2004 to May 2005 and in January 2007.

Reviewer experience

2018 Scientific Advisory Board, Sorbonne University, Paris, France (Tenure Position in Byzantine Philology)

2017 Member of the Selection Board of “Ramón y Cajal” positions (tenure tracks, Ministry of Education, Madrid)

Member of the Advisory board of these journals: *Byzantion*, *Nea Rhome*, *Medioevo Greco*, *Troianalexandrina* and *Segno e Testo*.

Co-directrice de la collection de textes grecs et latins « PhilHiTAM » des Presses Universitaires de Strasbourg.

Member of the Advisory Board of these collections: “Byzantinisches Archiv” (De Gruyter, from 2015), “Textos del Oriente cristiano”, de la Biblioteca de Autores Cristianos (from 2015), “Nueva Roma, Bibliotheca graeca et latina Aevi Posterioris”, published by CSIC (secretary from 1996 to 2015, member from 2015).

Research programs

- PI of the Research Project TED2021-130178B-100 Digitalización, descripción y puesta en línea de la colección de manuscritos griegos de El Escorial (DIGITESC), MICINN, 01/12/2023-30/11/2024; 150.000€.
- PI of the Research Project “El mundo según Homero: de Dionisio Periegeta a Eustacio de Tesalónica” de la fundación Logos del BBVA, 064/2020, 01/07/2020-31/12/2021; 63.127€.
- PI of the Research Project “The Byzantine author II” (Mineco, FFI2015-65118-C2-2-P), from January 2016 to December 2019. 31.944 €
- PI of the Research Project “The Byzantine author: His transmission and recreation of the legacy of Antiquity. 2. Manuscripts as transmitters of knowledge” (FFI2012-37908-C02-02), from January 2013 to December 2015.
- PI of the Research Project “Byzantine Texts and Manuscripts” (FFI2009-10860), funded by the MICINN, from January 2010 to December 2012.

[as a member]

Research Project “The Byzantine author III” (PID2019-105102GB-I00, 1-1-2020 to 31-12-2023)

“Manuscritos bizantinos iluminados en España: obra, contexto y materialidad (PID2020-120067GB-I00, 1-1-2021 to 31-12-2024)

Organisational Experience

- Co-organizer of the periodical meetings of the spanish Byzantinists, called *Jornadas de Bizancio*, from 2003 (Madrid *Bizancio y España*, with published Proceedings]; Museo Arqueológico Nacional, Madrid 2007 (*Bizancio durante el conflicto iconoclasta: en busca de una entidad*), University of Alcalá de Henares 2013 (*El mundo bizantino y el occidente europeo*), University of Málaga 2016 (*Bizancio y las ciencias*).
- Chief editor of the online, open-access journal “Estudios Bizantinos”, published from 2013 by the Universitat de Barcelona.
- Co-organizer with Raúl Estangüi of the panel “Du manuscrit à l’acte écrit: la pratique juridique à Byzance”, 23rd International Congress of Byzantine Studies, Belgrade, 22-27 August 2016.

- Co-organizer of the Book Exhibition “Diego de Covarrubias en el Quinto Centenario de su nacimiento: el humanista y sus libros”, Universidad de Salamanca - Hospedería Fonseca, November, 28th 2012 - January, 27th 2013.
- Co-organizer of the International Workshop “The Transmission of Byzantine Texts: between Textual Criticism and Quellenforschung”, Madrid, CSIC, February, 2th-4th, 2012.
- Co-organizer of the Exhibition of Greek Manuscripts “Lecturas de Bizancio”, Biblioteca Nacional, Madrid (September-December 2008).
- Co-organizer of the 7th International Colloquium on Greek Palaeography (Madrid-Salamanca, September 2008).
- Organizer of the Panel “Displaying Knowledge” in the 21st International Congress of Byzantine Studies (London, 21-26 August, 2006).

Publications

BOOKS AUTHORED

- I. Pérez Martín, *Manuel Crisoloras, Elogio de las dos Romas*, Valencia, Rhemata, 2022. ISBN 978-84-120209-8-4.
- I. Pérez Martín, *Las bibliotecas del doctor Juan de Vergara y de Alfonso de Cortona* (Supplementa Mediterranea 10), Málaga, Ediciones Clásicas/Canales, 2008.
- I. Pérez Martín, *Miguel Atalíates, Historia*, Introducción, edición, traducción y comentario, Nueva Roma, 15 (Madrid, CSIC, 2002). [English version of the Greek text, in *The History of Michael Attaleiates*, translated by Anthony Kaldellis and Dimitris Krallis, *Dumbarton Oaks Medieval Library* 16, Cambridge, Harvard University Press, 2012.]
- I. Pérez Martín, *El patriarca Gregorio de Chipre (ca. 1240-1290) y la transmisión de los textos clásicos en Bizancio* (Nueva Roma 1), Madrid, CSIC, 1996.

EDITED BOOKS

- G. Mandalà and I. Pérez Martín eds., *Multilingual and Multigraphic Documents and Manuscripts of East and West*, Piscataway, NJ, Gorgias Press, 2018.
- J. Signes Codoñer and I. Pérez Martín eds., *Textual Transmission in Byzantium: between Textual Criticism and Quellenforschung* (Lectio 2), Turnhout, Brepols, 2014.
- A. Bravo García, *Viajes por Bizancio y Occidente*, ed. by A. Guzmán Guerra, I. Pérez Martín, J. Signes Codoñer, Madrid, Dykinson 2014.
- I. Pérez Martín and M. Becedas eds., *Diego de Covarrubias y Leyva. El humanista y sus libros. Exposición bibliográfica celebrada con motivo del quinto centenario de su nacimiento (Hospedería del Colegio Fonseca, noviembre 2012 – enero 2013)*, Salamanca, Universidad, 2012.

- A. Bravo García and I. Pérez Martín eds., *The Legacy of Bernard de Montfaucon: Three Hundred Years of Studies on Greek Handwriting. Proceedings of the Seventh International Colloquium of Greek Palaeography (Madrid – Salamanca, 15-20 September 2008)* (Bibliologia 31), Turnhout, Brepols, 2010.
- M. Cortés Arrese and I. Pérez Martín eds., *Lecturas de Bizancio. El legado escrito de Grecia en España*. Catálogo de la Exposición, Madrid, Biblioteca Nacional – Ministerio de Cultura, 2008.
- I. Pérez Martín and P. Bádenas de la Peña eds., *Bizancio y la Península Ibérica : de la Antigüedad Tardía a la Edad Moderna* (Nueva Roma 24) Madrid, CSIC, 2004.
- P. Bádenas de la Peña and I. Pérez Martín eds., *Constantinopla 1453. Mitos y realidades* (Nueva Roma 19), Madrid, CSIC, 2003.
- S. Torallas Tovar and I. Pérez Martín eds., *Castigo y reclusión en el mundo antiguo*, Madrid, CSIC, 2003.
- P. Bádenas de la Peña, A. Bravo García and I. Pérez Martín eds., *Ἐπίγειος οὐρανός– El cielo en la tierra. Estudios sobre el monasterio bizantino* (Nueva Roma 3) Madrid, CSIC, 1997.

BOOK CHAPTERS

- “Byzantine Libraries: The Public and the Private”, in *Libraries in the Manuscript Age*, Edited by: Nuria de Castilla, François Déroche and Michael Friedrich, *Studies in Manuscript Cultures* 29, DeGruyter 2023, pp. 183-208. ISBN 9783110772104 <https://doi.org/10.1515/9783110779653-009>.
- Inmaculada Pérez Martín, Julián Solana Pujalte, “El Pinciano, lector de *Halieutica*: a propósito de la aldina de Opiano conservada en la Biblioteca Diocesana de Córdoba (BDC 16-71)”, en R. Fernández Muñoz et al. edd., *De Bizancio a Córdoba. Los libros griegos del s. XVI en las bibliotecas cordobesas*, Córdoba 2023, pp. 141-170.
- “Geography at School: Eustathios of Thessalonike’s Parekbolai on Dionysius Periegetes”, in *Byzantine Commentaries on Ancient Greek Texts, 12th–15th Centuries*, Edited by Baukje van den Berg, Divna Manolova, Przemysław Marciniak, Cambridge University Press 2022, 195-213. ISBN: 9781316514658.
- “Transmisión de textos y cultura bizantina: el paradigma geográfico (Ponencia de Bizantinística)”, *Forum Classicorum. Perspectivas y avances sobre el Mundo Clásico*, ed. J. de la Villa et al., Madrid, SEEC-Guillermo Escolar, 2021, vol. 2, pp. 1023-1043. ISBN 978-84-18981-13-5
- “Learning Greek in Sixteenth-Century Spain: Of Books and Men”, in F. Ciccolella ed., *When Greece Flew across the Alps. The Study of Greek in Early Modern Europe*, Brill’s Studies in Intellectual History 336, Leiden – Boston 2022, p. 1-17. https://doi.org/10.1163/9789004181892_002

- “Enseignement et service impérial à l'époque paléologue”, dans *Le monde byzantin du XIIIe au XVe siècle : anciennes ou nouvelles formes d'impérialité*, éd. M-H. Blanchet et R. Estangüi Gómez (Travaux et Mémoires 25/1), Paris 2021, pp. 451-502.
- “El manuscrito *Vat. gr. 1910*, la copia más antigua de las *Parekbolai a Dionisio Periegeta* de Eustacio de Tesálonica”, *Φιλόδωρος εύμενείας. Miscellanea di studi in ricordo di Mons. Paul Canart*, a cura di M. D'Agostino e L. Pieralli, Littera Antiqua 21, Città del Vaticano, 2021, pp. 577-590.
- “Once more on the Life and Handwriting of the *Hypatos ton Philosophon* John Pothos Pediasimos”, en I. Garenis – Ch. Dendrinis (ed.), *Bibliophilos. Books and Learning in the Byzantine World*, Berlin: De Gruyter, 2021, 313-330. <https://doi.org/10.1515/9783110718492-014>. ISBN: 9783110717099
- “Modes of Manuscript Transmission (9th–15th century)”, in S. Papaioannou ed., *Oxford Handbook of Byzantine Literature*, Oxford University Press, 2021, p. 682-706. <https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199351763.013.4>
- “La aportación bizantina a las ilustraciones de *Meteorologica*: A propósito del mapamundi del ms. Salamanca 2747”, en E. Castro-Páez – G. Cruz Andreotti (eds.), *Geografía y cartografía de la Antigüedad al Renacimiento. Homenaje al profesor Francesco Prontera* (Monografías de GAHIA, 6), Alcalá de Henares – Sevilla, 2020, pp. 349-382.
- (con D. Manolova), “Science Teaching and Learning Methods in Byzantium”, in S. Lazaris (ed.), *A Companion to Byzantine Science*, Leiden: Brill, 2020, 53-104.
- (con G. Cruz Andreotti), “Geography”, in S. Lazaris (ed.), *A Companion to Byzantine Science*, Leiden: Brill, 2020, 231-260.
- “Michael Psellos’ *De omnifaria doctrina* in Trebizond: Par. gr. 2087 and Georgios-Gregorios Chioniades”, in Chr. Brockmann, D. Harlfinger, S. Valente eds., *Griechisch-byzantinische Handschriftenforschung. Traditionen, Entwicklungen, neue Wege*, Berlin, De Gruyter, 2020, 495-503 and 828-831 (7 Plates).
- “Literatura científica y técnica”, cap. VI.9 de Juan Signes Codoñer, *Breve guía de la literatura griega desde Hesíodo hasta Pletón*, Madrid, Cátedra, 2019, ISBN, 978-84-376-4055-6 pp. 358-375
- “Del papel a la Imprenta: de los Comnenos al Humanismo italiano”, cap. VII.7 de Juan Signes Codoñer, *Breve guía de la literatura griega desde Hesíodo hasta Pletón*, Madrid, Cátedra, 2019, ISBN, 978-84-376-4055-6 pp. 433-451.
- “La transmisión de los textos entre Bizancio y Occidente en los siglos XI-XIII: un camino de ida y vuelta”, en G. Cruz Andreotti ed., *Tras los pasos de Momigliano. Centralidad y alteridad en el mundo greco-romano*, Barcelona: Bellaterra, 2019, pp. 229-254. [ISBN: 978-84-7290-945-8]

- “Maximos Planoudes and the Transmission of Plutarch’s *Moralia*”, in K. Oikonomopoulou and S. Xenophontos eds., *Brill's Companion to the Reception of Plutarch*, Series: Brill's companions to classical reception, Leiden, Brill, 2019, 295-309. [ISBN 978-90-04-28040-3]
- “Las Aldinas griegas de Diego Hurtado de Mendoza”, in B. Rial Costas ed., *Aldo Manuzio en la España del Renacimiento (Nueva Roma 50)*, Madrid, CSIC, 2019, 241-268. 978-8400105785
- “Miguel Pselo, *Sobre el mapa: Un Estrabón oculto*”, in E. Castro ed., *De nuevo sobre Estrabón. Geografía, cartografía, historiografía y tradición* (Monografías de GAHIA 3), Sevilla, Universidad 2018, 111-135. ISBN: 978-84-472-2854-6]
- “El Escorialensis Φ.III.4, un manuscrito poco conocido de la *Historia lausiaca* de Paladio de Helenópolis”, en P. de Paz Amérigo – I. Sanz Extremeño (eds.), *Eulogía. Estudios sobre cristianismo primitivo. Homenaje a Mercedes López Salvá*, Madrid 2018, pp. 173-190.
- “Aristides’ *Panathenaikos* as a Byzantine Schoolbook: Nikephoros Gregoras’ Notes on Ms. Escorial Φ.I.18”, in A.M. Cuomo and E. Trapp eds., *Toward a Historical Sociolinguistic Poetics of Medieval Greek* (Byzantios. Studies in Byzantine History and Civilization 12), Turnhout, Brepols, 2017, 85-107. Review by Foteini Spingou, <https://bmcr.brynmawr.edu/2019/2019.09.42/>; Anna Sklaveniti *BYZANTINA SYMMEIKTA* 28 (2018), 385-387
- “Byzantine books”, in A. Kaldellis and N. Siniosoglou eds., *The Cambridge Intellectual History of Byzantium*, Cambridge University Press 2017, 37-46.
- “Octavio Augusto como modelo político en la *Historia romana* de Nicéforo Gregorás”, in *Augusto en la literatura, la historia y el arte* (Estudios Clásicos, Anejo 3), Madrid 2016, 185-192.
- “La sécularisation du monachisme byzantin à l’époque macédonienne: l’évidence manuscrite”, in O. Delouis, S. Métivier and P. Pagès eds., *Le saint, le moine et le paysan. Mélanges d’histoire byzantine offerts à Michel Kaplan* (Byzantina Sorbonensia 29), Paris 2016, 563-588. ISBN 978-2-85944-972-8
- “Les manuscrits de Gérasimos, higoumène de la Néa Monè de Chios vers la fin du 12e siècle”, in A. Binggeli, A. Boud’hors and M. Cassin eds., *Manuscripta Graeca et Orientalia. Mélanges monastiques et patristiques en l’honneur de Paul Géhin* (Orientalia Lovaniensia Analecta 243), Leuven – Paris – Bristol, Peeters, 2015, 539-548.
- F. Acerbi and I. Pérez Martín, “Gli scoli autografi di Manuele Briennio nel Par. gr. 2390”, in L. del Corso, F. De Vivo and A. Stramaglia eds., *Nel segno del testo. Edizioni, materiali e studi per Oronzo Pecere* (Papyrologica Fiorentina 44), Firenze 2015, 103-143.

- “The Transmission of Michael Psellos’ Writings on *Meteorologica*”, in J. Signes and I. Pérez Martín eds., *Textual Transmission in Byzantium: between Textual Criticism and Quellenforschung* (Lectio 2), Turnhout, Brepols, 2014, 291-312.
- “Un livre d’heures grec illustré: Escorial X.IV.16”, in Chr. Gastgeber et al. eds., *Pour l’amour de Byzance. Hommage à Paolo Odorico* (Eastern and Central European Studies 3), Frankfurt am Main, Peter Lang Edition, 2013, 175-189.
- “The transmission of some writings by Psellos in Thirteenth-Century Constantinople”, in A. Rigo, P. Ermilov and M. Trizio eds., *Theologica minora: The Minor Genres of Byzantine Theological Literature*, Turnhout, Brepols, 2013, 159-174 + 180-185.
- “Diego de Covarrubias y Leyva: «la virtud y las letras»” and “Diego de Covarrubias en Trento: la biblioteca manuscrita griega”, in I. Pérez Martín and M. Becedas eds., *Diego de Covarrubias y Leyva. El humanista y sus libros...*, Salamanca, Publicaciones de la Universidad, 2012, 19-28 and 181-196.
- “Ficción y realidad en las narraciones hispanas de viajes a Bizancio”, in J. L. Arcaz Pozo and M. Montero Montero eds., *Mare Nostrum. Viajeros griegos y latinos por el Mediterráneo*, Madrid, Sociedad Española de Estudios Clásicos, 2012, 175-197. 978-84-616-0735-8
- “Elio Aristides en el Monasterio de Cora”, en F. Hernández Muñoz ed., *La tradición y la transmisión de los oradores y rétores griegos. Tradition and Transmission of Greek Orators and Rhetors*, Berlin, Logos Verlag, 2012, 213-238.
- “Covarrubias, Antonio; Covarrubias, Diego; Vergara, Francisco; Vergara, Juan; Zurita, Jerónimo”, in J. F. Domínguez ed., *Diccionario biográfico y bibliográfico del humanismo español (siglos XV-XVII)*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2012, 253-254, 255-259, 855-856, 857-859, 915-918.
- “Les *Kephalaia* de Chariton des Hodèges (Paris, BnF, gr. 1630)”, in P. van Deun and C. Macé eds., *Encyclopedic Trends in Byzantium? Proceedings of the International Conference held in Leuven, 6-8 May 2009* (Orientalia Lovaniensia Analecta 212), Leuven, Peeters, 2011, 361-386.
- “Los manuscritos griegos del Cardenal Zelada: una biblioteca romana en la Catedral de Toledo”, in A. Bravo García and I. Pérez Martín eds., *The Legacy of Bernard de Montfaucon: Three Hundred Years of Studies on Greek Handwriting. Proceedings of the Seventh International Colloquium of Greek Palaeography (Madrid – Salamanca, 15-20 September 2008)* (Bibliologia 31), Turnhout, Brepols, 2010, 567-582.
- “Al calor del texto antiguo: la lectura de textos matemáticos en Bizancio”, in I. Monteiro Arias et al., eds., *Relegados al margen: marginalidad y espacios marginales en la cultura medieval* (Biblioteca de Historia del Arte 12) Madrid, CSIC, 2009, 55-68.

- “El *Escorialensis* X.IV.6: un *iatrosophion* palimpsesto en el círculo mesinés de Constantino Láscaris”, in S. Lucà ed., *Libri Palimpsesti Greci: Conservazione, Restauro Digitale, Studio. Atti del Convegno Internazionale, Villa Mondragone (Monte Porzio Catone). Università degli Studi di Roma Tor Vergata*, Roma 2008, 279-294.
- “Encuadernaciones bizantinas en los manuscritos griegos de España”, in N. Tsironi et al. eds., *The book in Byzantium. Byzantine and Postbyzantine bookbinding. Proceedings of the International Symposium Athens 13-16 October 2005*, Athens, Hellenic Society for Bookbinding, Institute for Byzantine Research, 2008, 277-314.
- “«Hazer thesoros de libros peregrinos». Los manuscritos griegos en las bibliotecas de la España moderna”, and “Los fondos griegos de la Biblioteca Nacional: una historia reciente”, in Ead. ed., *Lecturas de Bizancio. El legado escrito de Grecia en España*. Catálogo de la Exposición Madrid, Biblioteca Nacional – Ministerio de Cultura, 2008, 173-188 and 211-216.
- “El libro en Bizancio, compañero de viaje”, in M. Cortés Arrese coord., *Caminos de Bizancio*, Toledo, Ediciones de la UCLM, 2007, 239-265.
- “La Geografía erudita de Constantinopla”, in M. Cortés Arrese ed., *Elogio de Constantinopla*, Cuenca, Ediciones de la UCLM, 2004, 51-83.
- “Bizancio y sus ciudades”, in A. Pérez Jiménez and G. Cruz Andreotti eds., *De la aldea al burgo: La ciudad como estructura urbana y política en el Mediterráneo* (Mediterranea 11), Madrid 2003, 225-282.
- I. Pérez Martín and A. Bravo García, “Los *Oracula Leonis* entre Oriente y Occidente. A propósito del *Escorialensis* Y.I.16 y otros códices copiados por Manuel Malaxós”, in P. Bádenas and I. Pérez Martín eds., *Constantinopla 1453. Mitos y realidades* (Nueva Roma 19), Madrid 2003, 421-468.
- “Manuscritos iluminados” (+ 15 index cards) in M. Cortés Arrese coord., *Bizancio en España. De la Antigüedad tardía a El Greco*, Catálogo de la Exposición, Madrid, Museo Arqueológico Nacional, 2003, 180-205.
- “Cárcel y reclusión en Bizancio”, in S. Torallas Tovar and I. Pérez Martín eds., *Castigo y reclusión en el mundo antiguo*, Madrid, CSIC, 2003, 225-244.
- “El ‘Helenismo frustrado’. El exilio interior de los helenistas españoles del siglo XVI”, in J.M^a Nieto Ibáñez ed., *Humanismo y tradición clásica en España y América*, León 2002, 295-310.
- “El griego de El Greco”, in M. Cortés Arrese ed., *Toledo y Bizancio*, Cuenca 2002, 179-201.

- “Correos y comunicaciones en Bizancio”, in A. Pérez Jiménez and G. Cruz Andreotti eds., *Aladas palabras. Correos y comunicaciones en el Mediterráneo* (Mediterranea 5) Madrid 1999, 173-198.
- “Una tecnología léxico-gramatical en el *Vaticanus Graecus* 113”, in *Τῆς φιλῆς τᾶδε δῶρα. Miscelánea léxica en memoria de Conchita Serrano*, Madrid, CSIC 1999, 501-506.
- “El *scriptorium* de Cora: un modelo de acercamiento a los centros de copia bizantinos”, in P. Bádenas de la Peña, A. Bravo García and I. Pérez Martín eds., *Ἐπίγειος οὐρανός–El cielo en la tierra. Estudios sobre el monasterio bizantino* (Nueva Roma 3) Madrid, CSIC, 1997, 203-224.

PAPERS IN JOURNALS

- “Las intervenciones de Juan Cortasmeno y de Juan Sofiano en el Salmanticensis 232”, *Segno e Testo* 20 (2022) [en prensa]
- “La influencia de la escritura de Máximo Planudes en su entorno”, *Scripta: An international journal of codicology and palaeography* 15 (2022) 75-94. DOI: [10.19272/202208901004](https://doi.org/10.19272/202208901004)
- “Luces y sombras en la identificación de copistas bizantinos: una reflexión al hilo de la escritura de Gregorio de Chipre”, *Estudios Clásicos*, 162 (2022) 157-180. DOI: [10.48232/eclas.162.06](https://doi.org/10.48232/eclas.162.06)
- M. Durán Mañas, La colección inédita de remedios bizantinos en el código de Galeno Vat. Urb. gr. 67”, *Exemplaria classica. Journal of Classical Philology*, 26 (2022) 109-140 <http://dx.doi.org/10.33776/ec.v26.5657>
- “La génesis del Laur. Plut. 59.35, con el epistolario de Teodoro II Láscaris y con cinco cartas atribuibles a Manuel Ángelos aquí editadas”, *Estudios bizantinos. Revista de la Sociedad Española de Bizantinística* 8 (2020) 217-244. ISSN: 2014-9999. DOI: [10.1344/EBizantinos2020.8.6](https://doi.org/10.1344/EBizantinos2020.8.6)
- (with F. Acerbi), “Les études géométriques et astronomiques à Thessalonique d’après le témoignage des manuscrits: de Jean Pédiasimos à Démétrios Kydônès”, *Byzantion* 89 (2019) 1-35 (DOI: 10.2143/BYZ.89.0.3287065)
- (with F. Acerbi and D. Manolova), “The Source of Nicholas Rhabdas’ Letter to Khatzykes: An Anonymous Arithmetical Treatise in Vat. Barb. gr. 4”, *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*, 68 (2018) 1-37 (doi 101553/joeb68).
- “El copista cretense Antonio Calosinás: problemas de atribución en su primera etapa de actividad (1560-1563)”, *Euphrosyne* 46 (2018) 279-299. <https://doi.org/10.1484/J.EUPHR.5.125272>
- “El Vindob. phil. gr. 31, un manuscrito de Euclides anotado por Máximo Planudes”, *Estudios bizantinos* 5 (2017) 109-130.

- A. Cohen-Skalli and I. Pérez Martín, “La Géographie de Strabon entre Constantinople et Thessalonique : à propos du Marc. gr. XI.6”, *Scriptorium* 71.2 (2017) 175-207.
- “Chronography and Geography in Tenth-Century Constantinople: the Manuscript Madrid, BN, Mss/4701”, *Geographia antiqua* 25 (2016) 79-98.
- “The role of Maximos Planudes and Nikephoros Gregoras in the transmission of Cassius Dio’s *Roman History* and of John Xiphilinos’ *Epitome*”, *Medioevo Greco* 15 (2015) 175-193.
- “The Greek culture of the Genoese Phokaia: the life and the books of Antonio Malaspina”, *Revue des Etudes Byzantines* 73 (2015) 123-160.
- “El Madrid, Biblioteca Nacional, Mss/4641 de Coricio de Gaza, un nuevo manuscrito copiado por Gabriel de Mangana”, *Estudios bizantinos* 3 (2015) 75-99.
- “The Scribe Isidoros and Michael Gabras’ Letter in the Ms Bremen b.23”, *Byzantinische Zeitschrift* 106.1 (2013) 91-100. <https://doi.org/10.1515/bz-2013-0008>
- “[The Reception of Xenophon in Byzantium: The Macedonian Period](#)”, *Greek, Roman, and Byzantine Studies* 53 (2013) 812-855.
- “The Escorial Akathistos: The Last Manuscript Illuminated in Constantinople”, *Italia Medioevale e Umanistica* 52 (2011) 227-262.
- “El helenismo en la España moderna: libros y manuscritos griegos de Francisco de Mendoza y Bovadilla”, *Minerva* 24 (2011) 59-96. <https://doi.org/10.24197/mrfc.24.2011>
- “L’écriture de l’hypatos Jean Pothos Pédiasimos d’après ses scholies aux *Elementa* d’Euclide”, *Scriptorium* 64.1 (2010) 109-119.
- I. Pérez Martín and A. B. Muñoz Martínez, “El Tetraevangelio Escorial y.III.7: un ejemplo de la influencia de la pintura de iconos en la ilustración de códices de época paleóloga”, *Nea Rhomi* 6 (2009) 477-495.
- J. Vizcaíno and I. Pérez Martín, “Ungüentarios bizantinos con sello epigráfico en Carthago Spartaria”, *Archivo Español de Arqueología* 81 (2008) 151-176.
- “El estilo Hodegos y su proyección en las escrituras constantinopolitanas”, *Segno e Testo* 6 (2008) 389-458.
- “Maxime Planudes et le Diophantus Matritensis (Madrid, Biblioteca Nacional, Ms. 4678): un paradigme de la récupération des textes anciens dans la ‘Renaissance paléologue’”, *Byzantion* 76 (2006) 433-462.
- “Estetica e ideologia nei manoscritti bizantini di Platone”, *Rivista di Studi Bizantini e Neoellenici [Omaggio a Lidia Perria]* 42 (2005) 113-135.

- “Miguel Pselo y el neoplatonismo en el siglo XI”, *Debats* 90 (2005) 94-101.
- “El Escorialensis T.III.4: un códice con las obras de Demetrio Crisoloras copiado por Josafat de Hodegos y Esteban de Midia”, *Segno e Testo* 3 (2005) 439-466.
- “El análisis económico en la *Historia* de Miguel Ataliates”, *Revista de Historiografía* 3 (2005) 174-180.
- S. Torallas and I. Pérez Martín, “El Montserratensis gr. 1: un códice griego del Fondo Roca-Puig”, *Erytheia* 25 (2004) 55-65.
- “Un esolio de Nicéforo Gregorás sobre el alma del mundo en el Timeo (Vaticanus graecus 228)”, *MHMH* 4 (2004) 197-220.
- “Lectores y público de la historiografía griega”, *Estudios clásicos* 121 (2002) 125-147.
- “Nouveaux manuscrits planudéens de Plutarque”, *Moschovia* 1 (2001) 355-364.
- “Antonio Agustín y Manuel Provataris en Venecia (a. 1543)”, *Miscellanea Bibliothecae Apostolicae Vaticanae*, 8 [= Studi e Testi 402] (2001) 299-311.
- A. Bravo García and I. Pérez Martín “Un nuevo manuscrito copiado por Miguel Luludes de Efeso (Escr. Σ.III.11)”, *Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata* [= *Ἐπιγράμματα. Studi in onore di mgr Paul Canart per il LXX compleanno*] 52 (1998) 227-234.
- I. Pérez Martín and P. Bádenas de la Peña, “Un *gramma* inédito relativo a algunas propiedades en Calcídica (ca. 1342-46?)”, *Byzantion* 68 (1998) 183-193.
- “Procesos de aculturación en la conquista otomana de Anatolia”, *Erytheia* 19 (1998) 25-56.
- “Oposición y represión en la política unionista de Miguel VIII Paleólogo”, *Bulletin de l'Association Internationale d'Etudes du Sud-Est Européen* 26-27 (1996-97 [1998]) 119-128.
- “La ‘escuela de Planudes’: Notas paleográficas a una publicación reciente sobre los escolios euripideos”, *Byzantinische Zeitschrift* 90 (1997) 73-96.
- “El *Libro de Actor*. Una traducción bizantina del *Speculum Doctrinale* de Vincent de Beauvais (Vaticani gr. 12 y 1144)”, *Revue des Etudes Byzantines* 55 (1997) 81-136.
- “Apuntes sobre la historia del texto bizantino de la *Historia edificante de Barlaam y Josafat*”, *Erytheia* 17 (1996) 159-177.
- P. Pavón and I. Pérez Martín, “La presencia griega en Cádiz: la figura de Moderato de Gades”, *Kolaios* [= *Homenaje al Prof. Fernando Gascó*] 4 (1995) 203-239.
- “Irene Cumno y el ‘Taller de la Paleologuina’”, *Scrittura e Civiltà* 19 (1995) 223-234.

- “Le conflit de l’Union des Eglises (1274) et son reflet dans l’enseignement supérieur de Constantinople”, *Byzantinoslavica* [= *Στέφανος. Studia byzantina ac slavica Vladimíro Vavrínek ad annum sexagesimum quintum dedicata*] 56 ([1995] 1996) 411-422.
- “El *Vaticanus gr. 112* y la evolución de la grafía de Jorge Galesiotes”, *Scriptorium* 49,1 (1995) 42-59.
- “El *Escorialensis X.I.13*: una fuente de los extractos elaborados por Nicéforo Gregorás en el *Palat. Heidelberg. gr. 129*”, *Byzantinische Zeitschrift* 86-87 (1993-94) 20-30 and Abb. 1-4.
- “A propos des manuscrits copiés par Georges de Chypre (Grégoire II), patriarche de Constantinople (1283-1289)”, *Scriptorium* 46,1 (1992) 73-84 and Pl. 9.
- [“Un nuevo manuscrito copiado por Juan Sgurópulos: El *Escorialensis X.III.1*”, *Erytheia* 13 \(1992\) 111-116.](#)
- “La biblioteca griega de Jerónimo Zurita”, *Estudios Humanísticos* 13 (1991) 45-55.

**INVITED PRESENTATIONS AND COMMUNICATIONS TO INTERNATIONAL CONFERENCES AND SEMINARS
(SUPPLEMENTING THE BOOK-CHAPTERS SECTION)**

- “Geography and Cosmology in the 13th century: Preliminary remarks”, *51st Spring Symposium of Byzantine Studies: THE POST-1204 BYZANTINE WORLD: NEW APPROACHES AND NOVEL DIRECTIONS*, School of History, Classics & Archaeology, The University of Edinburgh, April 13th-15th 2018.
- “La formation des fonctionnaires de l’État et de l’Église à l’époque paléologue: réussites et échecs”, *Séminaire Paléologue*, Paris-1 Sorbonne University, April 5th 2018.
- “The transmission and reception of Dionysius Periegetes in the Palaiologan first century”, *The Editing of textbooks and the study of medieval Greek literature*, Vienna, ÖAW, November 23th-24th 2017.
- “The meaning of Eustathius of Thessalonike’s Commentary on Dionysius Periegetes in the tradition of Homeric geography”, *Preserving, Commenting, Adapting: Commentaries on Ancient Texts in Twelfth-Century Byzantium*, Katowice, University of Silesia, Centre for Studies on Byzantine Literature and Reception, October 20th-22th, 2017.
- “Le publique et le privée dans les bibliothèques byzantines”, *Les bibliothèques à l’âge du manuscrit: Orient et Occident*, Paris, Collège de France, September 28th-29th 2017.
- (with Fabio Acerbi) “Les études géométriques et astronomiques à Thessalonique d’après l’évidence des manuscrits”, *La périphérie savante. Écrire, transmettre et conserver le savoir en Macédoine et à Serres à l’époque byzantine*, Serres, Macedonia, 11-12 novembre 2016.

- “The Transmission of Ancient Geography in Byzantium: Texts and representations”, Conference at the Classics, Medieval and Renaissance Seminar, Edinburgh University, January 19th, 2016.
- “Representations of the oikoumene in Strabo’s manuscripts”, in the Round-Table “Visual Transmission of Scientific Knowledge in Byzantium” organized by Stavros Lazaris, 23rd International Congress of Byzantine Studies, Belgrade, 22-27 August 2016
- “Copying Aristotle and Nikephoros Blemmydes from Nicaea to Constantinople: the case of Laur. Plut. 87.16”, in the Round-Table “Philosophers and philosophical books in Byzantium” organized by Michele Trizio and Pantelis Golitsis, 23rd International Congress of Byzantine Studies, Belgrade, 22-27 August 2016.
- “La réception du savoir géographique et ethnographique à Byzance pendant la période macédonienne”, Séminaire doctoral, Littératures techniques et tradition des textes scientifiques de l'Antiquité gréco-romaine, organisé par Didier Marcotte, Madrid, Casa de Velázquez, May 26th-27th, 2015.
- “Quelques inventaires inédits de bibliothèques byzantines”, Colloque Bibliothèques grecques dans l'Empire ottoman, May 25th-26th 2015, Rethymno, University of Crete, Greece.
- “Using the Database of Byzantine Books Epigrams: the Manuscripts”, Workshop, Ghent University, Koninklijke Academie, February the 6th, 2015.
- “The Historian and His Books: Nikephoros Gregoras, Reader of Cassius Dio”, Conference *Die soziokulturellen Tendenzen der Paläologenzeit im Spiegel der zeitgenössischen Historiker*, Vienna, September 1st–3rd 2014.
- “Les scholies autographes de Manuel Bryennios à l'Almageste de Ptolémée”, Colloque *Pratiques algorithmiques dans les mathématiques pré-algébriques*, Paris 4-7 Mars 2014.
- “Gregory of Cyprus and Aelius Aristides. Some Considerations on their Works and their Transmission”, *International Colloquium George of Cyprus and his World*, London, Great hall of the Hellenic centre, October the 18th 2012.
- “The Reception of Xenophon in the Palaeologan Period: The Case of Codex Bremen B.23”. Round Table: *Du manuscrit à la production littéraire. 24 August 2011. 22nd International Congress of Byzantine Studies, Sophia, 22-27 August* Sophia 2011, vol. 2, *Abstracts of Round Tables*, p. 20.
- “The Meaning of Restoring Manuscripts in the Evolution of the Greek Handwriting after 1261: the Archaissant Scripts”. Round Table: *Restauration et conservation des livres à Byzance. 24 August 2011. 22nd International Congress of Byzantine Studies, Sophia, 22-27 August* Sophia 2011, vol. 2, *Abstracts of Round Tables*, p. 46.
- “Bisanzio, una civiltà sui margini. L'esempio del sapere matematico”, *Proceedings of the 21st International Congress of Byzantine Studies, London, 21-26 August, 2006*, vol. 2, *Abstracts of panel Papers*, ed. E. Jeffreys (Ashgate 2006) 184-185.

- “La firma del *Caballero de la mano en el pecho*”, in N. Hadjinicolaou ed., *El Greco. The First Twenty Years in Spain. Proceedings of the International Symposium. Rethymno, Crete, 22-24 October 1999*, Rethymno 2005, 317-328.
- “El “Estilo salonicense”: un modo de escribir en la Salónica del siglo XIV”, in G. Prato ed., *I manoscritti greci tra riflessione e dibattito. Atti del Quinto Colloquio Internazionale di Paleografia Greca, Cremona, 4-10 ottobre 1998*, Firenze 2000, vol. 1, 311-331 (Text) and vol. 2, 213-217 (Plates).
- “Δυο νεοελληνικές διασκευές της *Ψυχωφελούς ιστορίας* του Βαρλαάμ και Ιωάσαφ : τα χειρόγραφα Βουλής 11 και MIET 25”, in P. Agapitos and M. Pieris, «*T' αδόνιν κείνον που γλυκά θλιβάται*» : εκδοτικά και ερμηνευτικά ζητήματα της δημόδους ελληνικής λογοτεχνίας στο πέρασμα από τον Μεσαίωνα στην Αναγέννηση, 1400-1600 : Πρακτικά του 4ου Διεθνούς Συνεδρίου *Neograeca Medii Aevi* (Νοέμβριος 1997, Λευκωσία), Hiraklion 2002, 47-60.
- “Un'esemplare della *Retorica* di Aristotele copiato da Massimo Planude e Giovanni Zaride”, en el XIX International Congress of Byzantine Studies, *Byzantium. Identity, Image, Influence, Abstracts of the XIX Int. Congr. of Byz. St., Copenhagen, 18-24 August, 1996*, nº 8126.

INVITED PRESENTATIONS TO NATIONAL CONFERENCES AND SEMINARS

- “La violencia en las ilustraciones del Skylitzes Matritensis (MS Madrid, Biblioteca Nacional, Vitr. 26-2)”. Instituto de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de La Laguna que tiene como tema “Crimen y castigo en la Edad Media y el Renacimiento”, 18-21 abril 2018, La Laguna, Tenerife, Islas Canarias.
- “La *Historia Lausiaca* de Paladio como fuente histórica”, in Curso Orígenes del Cristianismo, 24 de abril 2017, Universidad Complutense, Madrid.
- “Representaciones de la ecúmene en los manuscritos bizantinos”, XVI Jornadas de Bizancio, 13-15 de octubre de 2016, Universidad de Málaga.
- “La transmisión textual de Estrabón en Bizancio: notas paleográficas para un contexto histórico”, 30 de mayo de 2016, Actualización científica sobre Estrabón, I Encuentro Internacional GAHIA, Universidad de Alcalá de Henares, Madrid.
- “Algo más (o algo menos) que “copistas”. Antonio Calosinás en España”, Congreso sobre Copistas griegos entre España e Italia, 19 de octubre de 2016, Universidad Carlos III, Madrid.
- “Ciudades bizantinas (siglos IV-VIII)”, in *Ciutats mediterrànies : civilització i desenvolupament : seminari internacional, Barcelona, 16-18 de novembre de 2011*, ed. by A. Riera, J. Guitart, S. Giner eds., Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2015, 158-160.
- “La formación intelectual de las aristócratas bizantinas (ss. XI-XIV)”, in *Las Sabias Mujeres: educación, saber y autoría (siglos III-XVII)*, Madrid 1994, 77-94.

- “El florilegio de Plutarco en el código *Escorialensis X.I.13*”, in A. Pérez Giménez and G. del Cerro Calderón eds., *Estudios sobre Plutarco: Obra y Tradición. Actas del I Symposium Español sobre Plutarco. Fuengirola, 1988, Málaga 1990*, 257-263.

TRANSLATIONS

- Lidia Perria, *Γραφίς. Una historia de la escritura griega libraria, del siglo IV a.C. al siglo XVI d.C.*, Madrid, UESD, 2018.
- Averil Cameron, *Cuestiones bizantinas*, Barcelona, Bellaterra, 2017.
- *El Menologio de Basilio II (Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, Vat. gr. 1613). Libro de Estudios con ocasión de la edición del facsímil*, dirigida por F. de Aiuto, Madrid, Testimonio Compañía Editorial, 2009 (in charge of the Spanish version).
- Guglielmo Cavallo, *El hombre bizantino*, Madrid, Alianza, 1994.
- Alain Ducellier, *Bizancio y el mundo ortodoxo*, Madrid, Mondadori, 1992.